




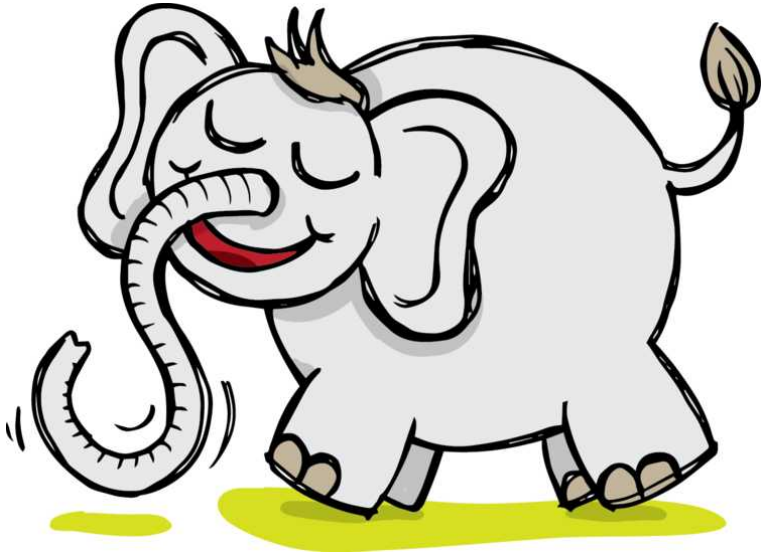




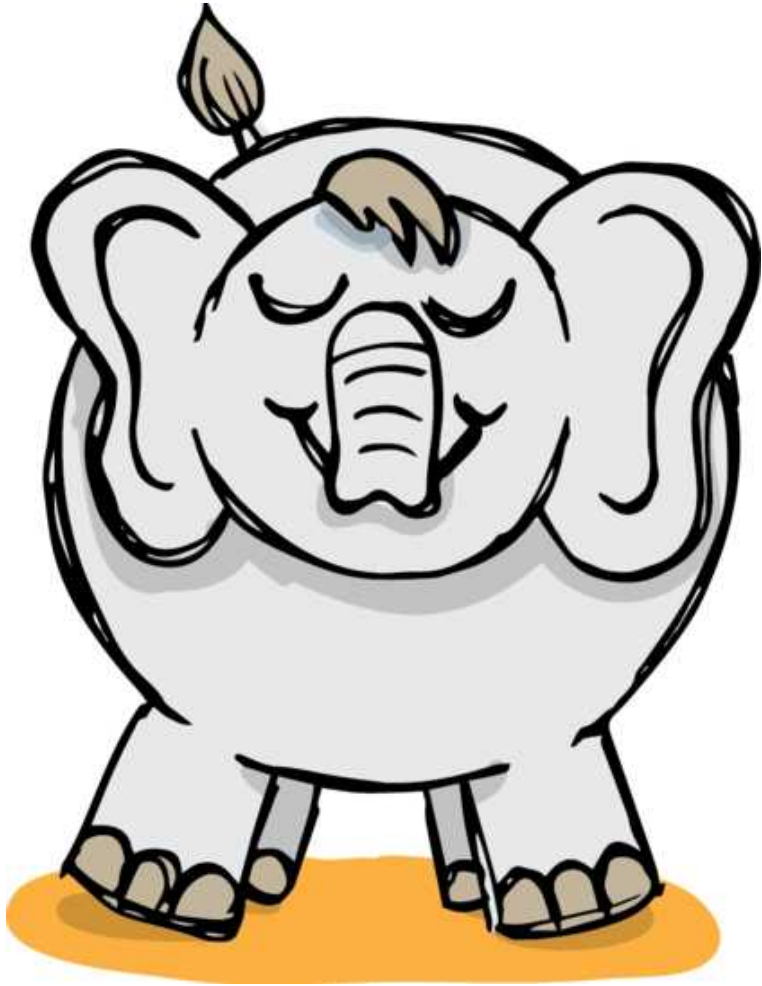
Xindlopfana Xo Hlamarisa

-  Judith Baker
-  Wiehan de Jager
-  Mkomati John Mongwe
-  Tsonga
-  Level 2





Hinkwenu ha swi tiva leswaku ndlopfu yi na nhompfu yo leha swinene.



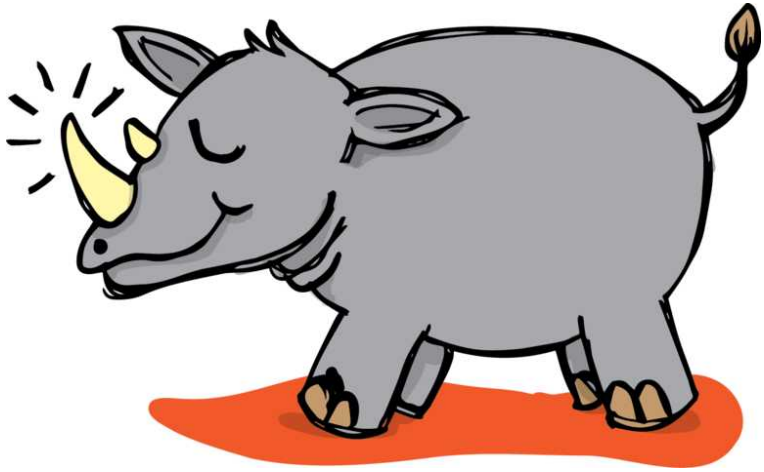
Kambe khale ka khaleni, nompfu ya ndlopfu a yi ri yo koma na ku nona. Ku fana na ntangu exikarhi ka xikandza xa yona.



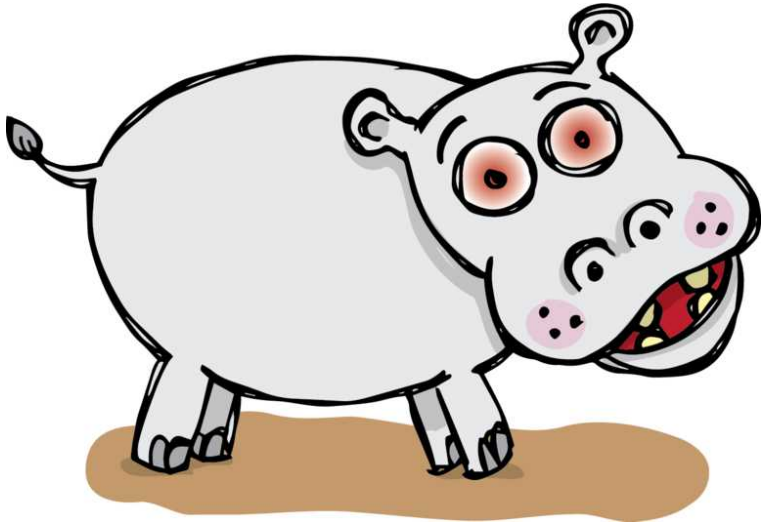
Siku rin'wana xindlopfana xi velekiwile. A xi lava ku tiva hi xin'wana na xin'wana. A xi ri na xivutiso xa xiharhi xin'wana na xin'wana.



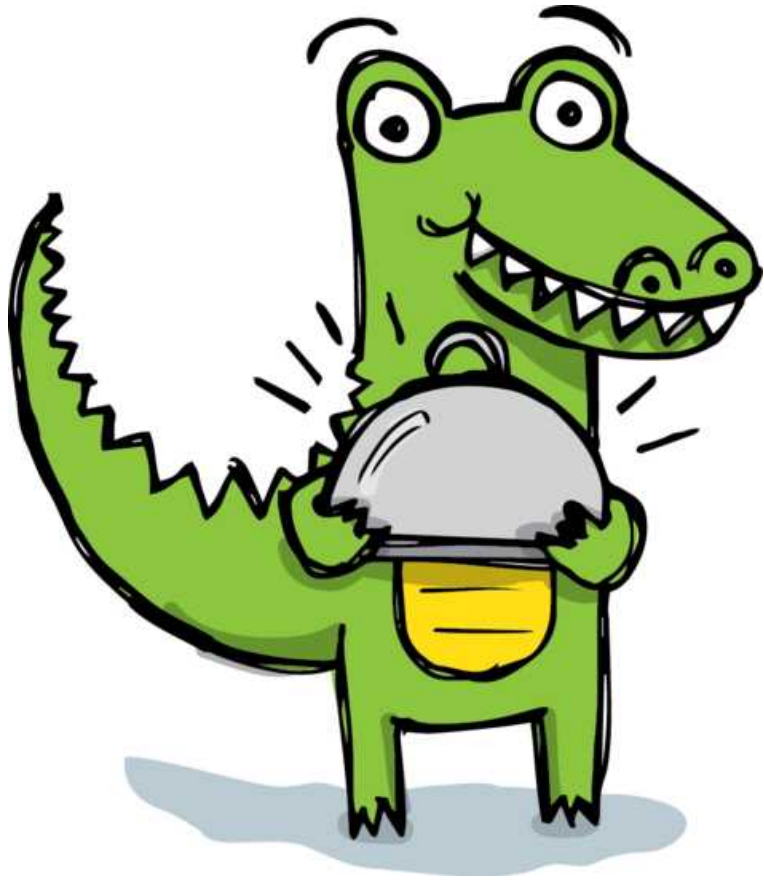
A xi lava ku tiva hi nhuntlwa. “Hikokwalaho ka yini u ri na nhamu yo leha?” xi vutisa.



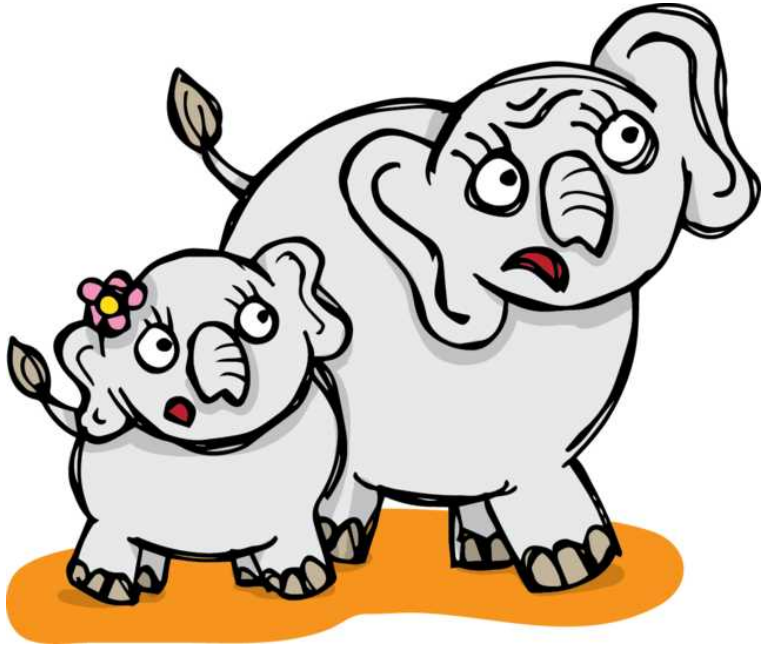
A xi lava ku tiva hi mhelembe. “Hikokwalaho ka yini rimhondzo ra wena ri ri na ndhawu yo tontswa?”



A xi lava ku tiva hi mpfuvu. “Hikokwalaho ka yini u ri na mahlo yo tshwuka?” xi vutisa.



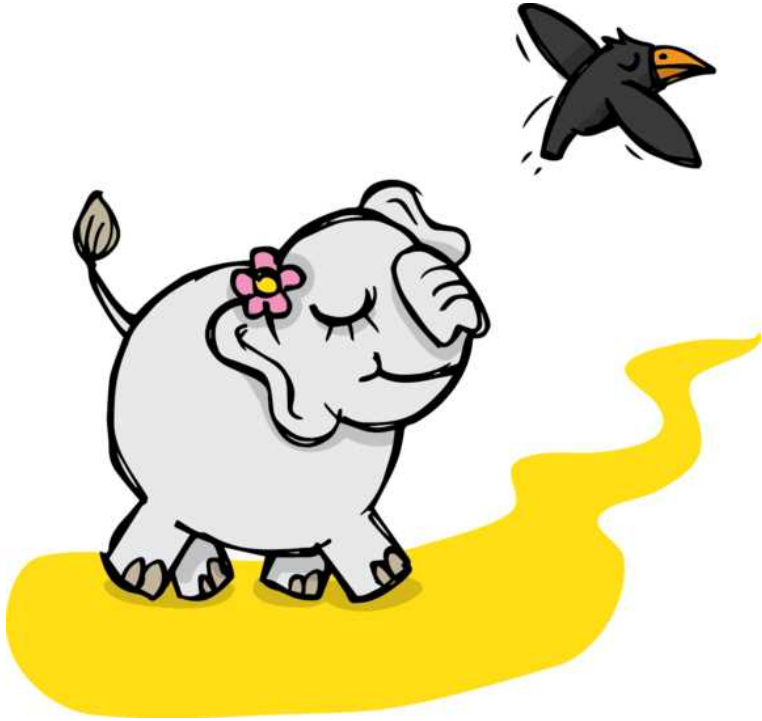
Nakambe a xi lava ku tiva SWINENE hi ngwenya. “Xana ngwenya yi dya yini nimadyambu?” xi vutisa.



“U nga tshuki u vutisa xivutiso xo fana na xexo!” ku vula mhani wa yena. Endzhaku ka sweswo xi suke xi famba, xi khanyanisa xikandza.



Hi xihatla wukuwuku ri ehlela ehansi eka xindlopfana. “Ndzi landzi ku ya enambyeni. Ka ndhawu yaleyo u ta vona leswi ngwenya yi swi dyaka nimadyambu,” ku rila wukuwuku.



Endzhaku ka sweswo xindlopfana xi
landzelela wukuwuku xi rhelela xi ya
enambyeni.



Xindlopfana xi sindzisile ku tirhisa tinhlanga ivi xi yima eribuweni ra nambu. Xi langutile endzeni ka mati. Xana Ngwenya a yi ri kwihi?



“Avuxeni,” ku pfumela ribye ekusuhi na ribuwa ra nambu. “Avuxeni,” ku vula xindlopfana. “Ndzi kombela u ndzi byela leswaku ndlopfu yi dya yini nimadyambu?” xi vutisa.



“Voyamela ehansi kutani ndzi ta ku byela,” ku vula ribye. “Ehansi, ehansi,” ku vula ribye. Hiloko xindlopfana xi voyamela ehansi swinene.



Endzhaku ka sweswo hi xihatla, “Tshoveka!”
Nhompfu ya xindlopfana yi khomiwa hi
tinhlaya ta ngwenya. “Ngwenya yi ta dya wena
eka swakudya swa nimadyambu!” ku rila
wukuwuku, ivi ri haha ri famba.



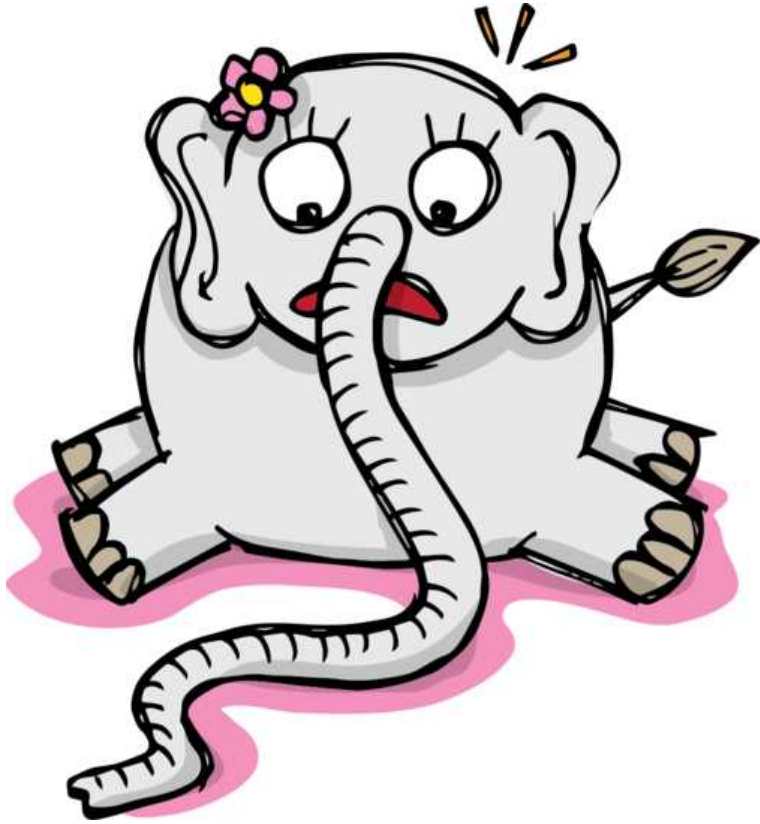
Xindlopfana a xi tshamile endzhaku ka milenge ya rona yo tiya yo tsindziyela kutani xi kokiwa. Kambe Ngwenya a yi swi kotangi ku susa nhompfu ya yona.



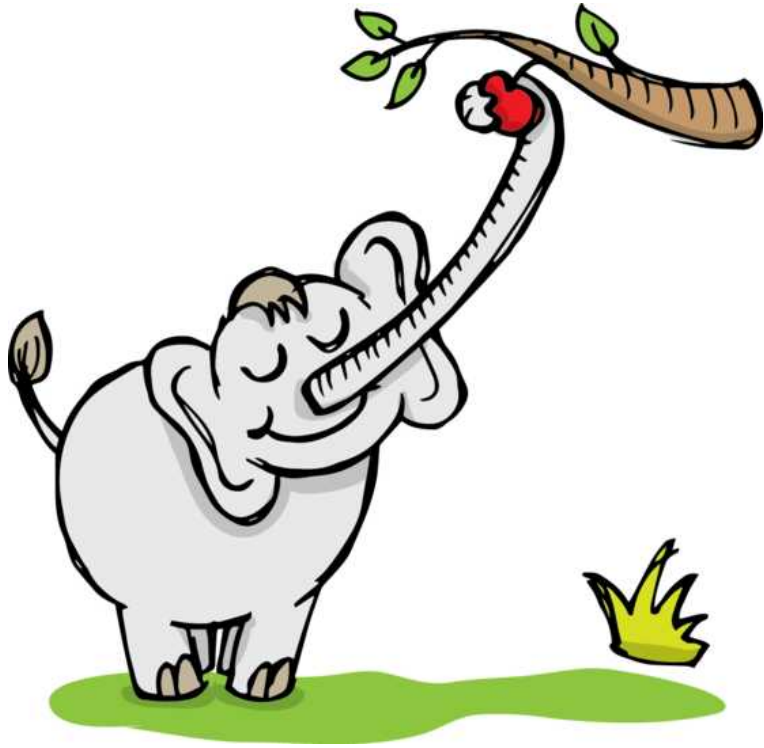
Nhompfu ya xindlopfana yi hudula, na ku hudula, na ku hudula. Endzhaku ka sweswo, "Huduu!" xi wela enhlaneni wa xona.



Ngwenya yi mbombomerile yi tlhelela endzeni ka mati. A yi hlundzukile ku va yi lahlekeriwile hi swakudya swa yona swa nimadyambu.



Xindlopfana xi langutile nhompfu ya xona. A yi tsanyukile wu leha swinene. A xi kotangi ku vona lomu a wu helela kona.



Nhompfu ya xona a yi lehile swinene lero a xi kota ku kha mihandzu eka marhavi ya le henhla.



Nhompfu ya xona a yi ri yo leha swinene a xi kota ku tihlambisa nhlana wa xona hi mati. Ku suka siku rero, tindlopfu hinkwato ti vile na mixakwa yo leha na makhwiri ya nkoka.



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Xindlopfana Xo Hlamarisa

Written by: Judith Baker

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Mkomati John Mongwe

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).